

MINISTÈRE DE L'INTERIEUR  
ET DE LA FONCTION PUBLIQUE

F. 87 — 2205

20 NOVEMBRE 1987. — Arrêté royal déterminant les modalités de contrôle de l'exécution de l'œuvre de mission et des prestations visées à l'article 16, § 1er, des lois sur la milice, coordonnées le 30 avril 1962 et modifiant l'article 18 de l'arrêté royal du 30 juillet 1987 portant exécution des lois sur la milice, coordonnées le 30 avril 1962.

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu les lois sur la milice, coordonnées le 30 avril 1962, notamment l'article 16, modifié par la loi du 16 juin 1987.

Vu l'arrêté royal du 30 juillet 1987 portant exécution des lois sur la milice, coordonnées le 30 avril 1962;

Vu l'avis du Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Intérieur,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1er.** § 1er. S'il réside en Belgique, le bénéficiaire de l'exemption visée à l'article 16 des lois sur la milice, coordonnées le 30 avril 1962, avertit par écrit, avant son départ, la commune de sa résidence de la date à laquelle il va quitter le pays. S'il réside à l'étranger, il avertit par écrit le Ministre de l'Intérieur.

§ 2. L'exempté avertit par écrit l'autorité diplomatique ou consulaire belge de son arrivée dans le pays où il effectue ses prestations ou son œuvre de mission au plus tard dans les quinze jours de celle-ci. Il avertit de la même manière cette même autorité de tout déplacement hors de ce pays ainsi que de son départ définitif.

**Art. 2.** Ne sont prises en considération, pour l'application de l'article 16, § 2, des mêmes lois, que les prestations et l'œuvre de mission effectuées entre la date d'entrée en vigueur de l'arrêté d'exemption pris par le Ministre de l'Intérieur et la date d'expiration du délai de trois années.

**Art. 3.** L'exempté qui interrompt ses prestations ou son œuvre de mission pour des raisons médicales transmet immédiatement copie du ou des certificats médicaux justifiant l'interruption de travail à l'autorité diplomatique ou consulaire belge, qui les transmet au Ministre de l'Intérieur.

L'exempté qui, pour des raisons médicales, est rapatrié ou transféré dans un pays autre que celui où il effectue ses prestations ou son œuvre de mission, transmet copie du ou des certificats médicaux justifiant ce rapatriement ou ce transfert, soit au Ministre de l'Intérieur, soit à l'autorité diplomatique ou consulaire belge du pays dans lequel il a été transféré.

Le Ministre de l'Intérieur peut soumettre l'exempté à un examen de contrôle à exécuter par un médecin qu'il désigne ou qu'il fait désigner par l'autorité diplomatique ou consulaire belge du pays dans lequel l'intéressé se trouve.

**Art. 4.** § 1er. A l'issue de ses prestations et au plus tard, dans les trois mois de l'expiration de la période de trois années, l'exempté transmet :

1<sup>o</sup> à l'autorité diplomatique ou consulaire belge du ou des pays dans lesquels il a effectué ses prestations ou son œuvre de mission, une ou des attestations d'activité dûment complétées et signées par son ou ses employeurs ou par le responsable de l'œuvre de mission;

2<sup>o</sup> au Ministre de l'Intérieur, une photocopie certifiée conforme à l'original de toutes les pages de ses passeports internationaux.

§ 2. L'autorité diplomatique ou consulaire belge transmet au Ministre de l'Intérieur les attestations d'activité visées au § 1er, une attestation de résidence mentionnant les dates d'arrivée et de départ du pays où l'exempté a accompli ses prestations ou son œuvre de mission, ainsi que toutes informations utiles sur la manière dont l'exempté a effectué celles-ci.

**Art. 5.** Le Ministre de l'Intérieur fait recueillir toutes informations et ordonne toutes enquêtes qu'il juge nécessaires pour déterminer si les conditions requises pour l'obtention de l'exemption sont réunies.

MINISTERIE VAN BINNENLANDSE ZAKEN  
EN OPENBAAR AMBT

N. 87 — 2205

20 NOVEMBER 1987. — Koninklijk besluit tot vaststelling van de maatregelen van toezicht op de uitvoering van het missiewerk en van de prestaties bedoeld bij artikel 16, § 1, van de dienstplichtwetten, gecoördineerd op 30 april 1962 en tot wijziging van artikel 18 van het koninklijk besluit van 30 juli 1987 tot uitvoering van de dienstplichtwetten, gecoördineerd op 30 april 1962.

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de dienstplichtwetten, gecoördineerd op 30 april 1962, inzonderheid op artikel 16, gewijzigd bij de wet van 16 juni 1987;

Gelet op het koninklijk besluit van 30 juli 1987 tot uitvoering van de dienstplichtwetten, gecoördineerd op 30 april 1962;

Gelet op het advies van de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Minister van Binnenlandse Zaken,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** § 1. Als hij in België verblijft, stelt de persoon die de vrijstelling geniet bedoeld bij artikel 16 van de dienstplichtwetten, gecoördineerd op 30 april 1962, de gemeente van zijn verblijfplaats vóór zijn vertrek schriftelijk in kennis van de datum waarop hij het land zal verlaten. Verblijft hij in het buitenland, dan verwittigt hij schriftelijk de Minister van Binnenlandse Zaken.

§ 2. De vrijgestelde persoon stelt de Belgische diplomatieke of consulaire overheid schriftelijk in kennis van zijn aankomst in het land waar hij prestaties of missiewerk verricht, uiterlijk binnen vijftien dagen na zijn aankomst. Hij stelt dezelfde overheid op dezelfde manier in kennis van elke verplaatsing buiten dat land alsmede van zijn definitief vertrek.

**Art. 2.** Voor de toepassing van artikel 16, § 2, van dezelfde wetten, worden slechts de prestaties en het missiewerk in aanmerking genomen die verricht worden tussen de datum van inwerkingtreding van het vrijstellingsbesluit, genomen door de Minister van Binnenlandse Zaken, en de datum waarop de termijn van drie jaar ten einde loopt.

**Art. 3.** De vrijgestelde persoon die zijn prestaties of zijn missiewerk onderbreekt om medische redenen stuurt onmiddellijk een afschrift van het doktersgetuigschrift of van de doktersgetuigschriften tot staving van de werkonderbreking naar de Belgische diplomatieke of consulaire overheid, die deze doorzendt naar de Minister van Binnenlandse Zaken.

De vrijgestelde persoon die om medische redenen wordt gerepatriëerd of wordt overgebracht naar een ander land dan dat waar hij zijn prestaties of zijn missiewerk verricht stuurt een afschrift van het doktersgetuigschrift of van de doktersgetuigschriften tot staving van zijn repatriëring of van zijn overbrenging hetzij naar de Minister van Binnenlandse Zaken hetzij naar de Belgische diplomatieke of consulaire overheid van het land waarnaar hij werd overgebracht.

De Minister van Binnenlandse Zaken kan de vrijgestelde persoon onderwerpen aan een controleonderzoek uitgevoerd door een geneesheer die hij daartoe aanstelt of die hij laat aanstellen door de Belgische diplomatieke of consulaire overheid van het land waar de betrokkene zich bevindt.

**Art. 4.** § 1. Op het einde van zijn prestaties en uiterlijk binnen drie maanden na het verstrijken van de periode van drie jaren stuurt de vrijgestelde persoon :

1<sup>o</sup> één of meer door zijn werkgever of werkgevers of door de verantwoordelijke voor het missiewerk behoorlijk ingevulde en ondertekende werkzaamheidsgetuigschriften naar de Belgische diplomatieke of consulaire overheid van het land of van de landen waar hij zijn prestaties of zijn missiewerk heeft verricht;

2<sup>o</sup> een eensluidend verklaard afschrift van al de originele bladzijden van zijn internationale paspoorten naar de Minister van Binnenlandse Zaken.

§ 2. De Belgische diplomatieke of consulaire overheid stuurt naar de Minister van Binnenlandse Zaken de in § 1 bedoelde werkzaamheidsgetuigschriften, een verblijfsgetuigschrift met vermelding van de aankomstdatum in en de vertrekdatum uit het land waar de vrijgestelde persoon zijn prestaties of zijn missiewerk heeft uitgevoerd, alsmede alle nuttige inlichtingen over de manier waarop de vrijgestelde persoon deze heeft verricht.

**Art. 5.** De Minister van Binnenlandse Zaken laat alle inlichtingen inwinnen en geeft bevel tot het voeren van alle enquêtes die hij nodig acht om te bepalen of de vereisten vervuld zijn voor het verkrijgen van de vrijstelling.

**Art. 6.** A l'article 18 de l'arrêté royal du 30 juillet 1987 portant exécution des lois sur la milice, coordonnées le 30 avril 1962, sont apportées les modifications suivantes :

1° à l'alinéa 1<sup>er</sup>, les mots « par lettre recommandée à la poste » sont insérés entre les mots « doit être introduite » et les mots « auprès du Ministre de l'Intérieur »;

2° les alinéas 2 et 3 sont remplacés par l'alinéa suivant :

« La demande visée à l'alinéa 1<sup>er</sup> doit être accompagnée :

a) d'un certificat établissant la situation de milice actuelle du demandeur;

b) d'une copie certifiée conforme à l'original soit du diplôme ou du certificat de fin d'études, soit d'une attestation prouvant la capacité professionnelle, délivrée à l'issue d'un contrat d'apprentissage conclu en vertu des dispositions légales ou réglementaires concernant l'apprentissage;

c) d'une copie certifiée conforme à l'original du contrat d'engagement conclu avec ou pour le compte d'une des organisations visées à l'article 1<sup>er</sup> de l'arrêté royal du 20 novembre 1987 déterminant les organisations nationales ou internationales visées à l'article 16, § 1<sup>er</sup>, 2°, des lois coordonnées sur la milice, ou de sa désignation à une mission hors d'Europe. »

**Art. 7.** Le présent arrêté entre en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 1988.

**Art. 8.** Notre Ministre de l'Intérieur est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 20 novembre 1987.

**BAUDOIN**

Par le Roi :

Le Ministre de l'Intérieur et de la Fonction publique,

J. MICHEL

**MINISTRE DE L'INTERIEUR  
ET DE LA FONCTION PUBLIQUE  
ET MINISTRE DE LA DEFENSE NATIONALE**

F. 87 — 2206

**20 NOVEMBRE 1987.** — Arrêté royal déterminant les organisations nationales ou internationales visées à l'article 16 des lois sur la milice, coordonnées le 30 avril 1962

BAUDOIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu les lois sur la milice, coordonnées le 30 avril 1962, notamment l'article 16, modifié par la loi du 16 juin 1987;

Vu l'avis du Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Intérieur et de Notre Ministre de la Défense nationale,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** Peuvent être prises en considération pour l'application de l'article 16 des lois coordonnées sur la milice les organisations dont l'objet social est la coopération au développement et qui sont énumérées ci-après :

1° L'Administration générale de la Coopération au Développement;

2° L'« Association pour la Promotion de l'Education et de la Formation à l'Etranger » et la « Vlaamse Vereniging voor Opleidingsprogramma's in het Buitenland », pour autant qu'il s'agisse d'un projet bénéficiant d'une subvention à charge du budget de l'Etat, des communautés ou des régions, à l'exclusion de tout « programme-junior » ou programme équivalent;

3° Les organisations non gouvernementales agréées par l'Administration générale de la Coopération au Développement, pour autant qu'il s'agisse soit d'un projet bénéficiant d'une subvention à charge du budget de l'Etat, des communautés ou des régions, soit d'une mission accomplie par un volontaire agréé conformément à la réglementation en vigueur;

**Art. 6.** Aan artikel 18 van het koninklijk besluit van 30 juli 1987 tot uitvoering van de dienstplichtwetten, gecoördineerd op 30 april 1962, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in het eerste lid worden de woorden « met een ter post aangetekende brief » ingevoegd tussen de woorden « moet worden ingediend » en « bij de Minister van Binnenlandse Zaken »;

2° het tweede en het derde lid worden vervangen door het volgend lid :

« De in het eerste lid bedoelde aanvraag moet vergezeld zijn van :

a) een getuigschrift waaruit de huidige militietoestand van de aanvrager blijkt;

b) een met het origineel voor eensluidend verklaard afschrift hetzij van het diploma of van het getuigschrift van voltopide studies, hetzij van één attest dat de beroepsbekwaamheid aantoonst en dat wordt afgeleverd aan het einde van een leercontract gesloten krachtens de wets- of reglementaire bepalingen inzake de leertijd;

c) een voor eensluidend verklaard afschrift van het originele aanwervingscontract, gesloten met of voor rekening van een van de organisaties bedoeld in artikel 1 van het koninklijk besluit van 20 november 1987 tot aanwijzing van de nationale of internationale organisaties bedoeld bij artikel 16, § 1, 2°, van de gecoördineerde dienstplichtwetten, of van het origineel van zijn aanstelling voor een missiewerk buiten Europa. »

**Art. 7.** Dit besluit treedt in werking op 1 januari 1988.

**Art. 8.** Onze Minister van Binnenlandse Zaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 20 november 1987.

**BOUDEWIJN**

Van Koningswege :

De Minister van Binnenlandse Zaken en Openbaar Ambt,

J. MICHEL

**MINISTERIE VAN BINNENLANDSE ZAKEN  
EN OPENBAAR AMBT  
EN MINISTERIE VAN LANDSVERDEDIGING**

N. 87 — 2206

**20 NOVEMBER 1987.** — Koninklijk besluit tot aanwijzing van de nationale of internationale organisaties bedoeld in artikel 16 van de dienstplichtwetten, gecoördineerd op 30 april 1962

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de dienstplichtwetten, gecoördineerd op 30 april 1962, inzonderheid op artikel 16, gewijzigd bij de wet van 16 juni 1987;

Gelet op het advies van de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Minister van Binnenlandse Zaken en van Onze Minister van Landsverdediging,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** Voor de toepassing van artikel 16 van de gecoördineerde dienstplichtwetten kunnen in aanmerking worden genomen, de organisaties waarvan het doel de ontwikkelingssamenwerking is en die hierna opgesomd worden :

1° Het Algemeen Bestuur voor Ontwikkelingssamenwerking;

2° De « Association pour la Promotion de l'Education et de la Formation à l'Etranger » en de « Vlaamse Vereniging voor Opleidingsprogramma's in het Buitenland », voor zover het om een project gaat dat een subsidie geniet ten laste van de begroting van het Rijk, van de gemeenschappen of van de gewesten, met uitsluiting van elk « junior programma » of gelijkwaardig programma;

3° De niet-gouvernementele organisaties die erkend zijn door het Algemeen Bestuur voor Ontwikkelingssamenwerking, voor zover het gaat ofwel om een project dat een subsidie geniet ten laste van de begroting van het Rijk, van de gewesten of van de gemeenschappen, ofwel om een opdracht uit te voeren door een vrijwilliger die erkend is overeenkomstig de geldende reglementering;